



ALPENROSE



residence | restaurant | loungebar





A ROSE IS A ROSE



Was bleibt, ist ihr Name ...

Die „Alpenrose“, seit nunmehr rund hundert Jahren Treffpunkt für Einheimische, Kaufleute und Genießer, präsentiert sich heute in völlig neuem Licht. Das Appartementhaus im Herzen von St. Jakob bei Bozen beeindruckt mit gepflegter Eleganz – Spiegelbild stilvoller Ästhetik und der Liebe zum Detail.

Solo il nome è rimasto invariato ...

Da un centinaio d'anni l'„Alpenrose“ è il punto di ritrovo per la gente del posto, gli uomini d'affari e per chi desidera trascorrere qualche piacevole momento e, oggi, si presenta in una veste completamente rinnovata. Gli appartamenti nel cuore di San Giacomo, nei pressi di Bolzano, affascinano con la loro accurata eleganza, specchio d'un gusto estetico pervaso da uno stile sobrio e dalla cura per i dettagli.



Wo köstlich Mediterranes auf Spezialitäten aus der Südtiroler Küche trifft. Unser Restaurant bietet Raum für elegante Diners, Geschäftsessen oder gediegene Familienfeiern. Für Eilige serviert unsere Loungebar täglich alternierende Mittagsmenüs mit Fleisch- und Fischgerichten zu vernünftigen Preisen.

Le sale del nostro ristorante offrono lo scenario migliore per eleganti pranzi, cene di lavoro o per festeggiare particolari ricorrenze familiari: occasioni in cui deliziose ricette italiane incontrano le specialità della cucina altoatesina. Il nostro lounge bar, invece, è stato ideato per venire incontro alle necessità di chi ha sempre poco tempo, servendo a pranzo, menù ogni giorno diversi con portate di carne e pesce, a prezzi contenuti.



CULINARIA



Im Stil des Wesentlichen. Unsere großräumig angelegten Business-Appartements bestechen durch schlichte Eleganz: geschmackvolles Wohnen im Einklang der Farben. Mit viel Platz zum Arbeiten und Wohlfühlen sind sie auch für längere Aufenthalte konzipiert. Im Parterre, mit eigenem Eingang, hat die „Alpenrose“ außerdem großzügige Räume für behindertengerechtes Wohnen eingerichtet.



Uno stile minimalista. La sobria eleganza dei nostri ampi business apartments, ha la capacità di sedurvi con i suoi armoniosi colori e un arredamento di gran gusto, dove non mancano ampi spazi per lavorare, concepiti per il vostro benessere e adatti anche a lunghi soggiorni. Inoltre, al piano terra, l'„Alpenrose“ ha adibito spaziosi locali accessibili da parte dei disabili, dotati d'ingresso indipendente.

AMBIENTE





WELL BEING

Bewegen und Wohlfühlen. Klein, aber fein, bietet die „Alpenrose“ ihren Gästen im ersten Stock einen Fitnessraum sowie Dampfbad und finnische Sauna mit Duschen, Relaxzone und -terrasse. Die Nutzung des Wellness-Bereichs ist im Appartementpreis inbegriffen.

Movimento e benessere. L'„Alpenrose“ offre ai suoi ospiti una sala fitness, bagno turco, sauna finlandese con docce e un'area relax, compresa la terrazza. L'accesso alla nostra piccola e graziosa area benessere, situata al primo piano, è compreso nel prezzo degli appartamenti.

CITY

Pulsierende Handels- und Messestadt, Jahrhunderte alte Kulturgeschichte: Bozen gilt seit jeher als wichtiger Knotenpunkt für Verkehr und Wirtschaft, mit dem Flair einer der Renaissance und Gotik entwachsenen Stadt. Die Messe Bozen, die Freie Universität Bozen und die EURAC sind ebenso Anziehungspunkt wie Lauben, Obstmarkt, Kirchen, das „Ötzi“-Museum und die zahlreichen Burgen und Schlösser.

Vivace città commerciale e fieristica, segnata da secoli di storia culturale: da sempre, Bolzano è un importante crocevia per commercio ed economia, ma non per questo ha rinunciato alla sua atmosfera di città sviluppatasi in epoca rinascimentale e gotica. La fiera, la Libera Università di Bolzano e l'EURAC sono importanti poli d'attrazione, così come i Portici, Piazza delle Erbe, le chiese, il museo di "Ötzi" e le numerose fortezze e castelli.





ALPENROSE

★ ★ ★ residence | restaurant | loungebar

